KOMISSION ASETUS (EY) N:o 677/97,
annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,
tiettyjen viljajalosteiden vientitodistusten voimassaoloajan rajoittamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96 [2], ja erityisesti sen 9 artiklan,

ottaa huomioon vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä toukokuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1162/95 [3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1527/96 [4], ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 1 kohdassa vahvistetaan erityisesti CN-koodeihin 1702 30, 1702 40, 1702 90 ja 2106 90 kuuluvien tuotteiden vientitodistusten voimassaoloaika; voimassaoloaika vahvistetaan todistuksen antokuukautta seuraavan neljännen kuukauden loppuun; voimassaolo vahvistetaan markkinoiden tarpeiden ja hyvän hallinnoinnin edellytysten mukaan,

tilanne tiettyjen viljajalosteiden vientisitoumusten osalta markkinointivuonna 1996/1997 on tällä hetkellä sellainen, että on suotavaa rajata todistusten antamista, jotta määriä ei sidottaisi uudelle markkinointivuodelle; lähiviikkoina annettavat todistukset on varattava toukokuussa ja kesäkuussa 1997 tapahtuvalle viennille; tätä tarkoitusta varten on tarpeen rajoittaa väliaikaisesti annettavien todistusten voimassaoloaikaa siten, että ne on käytettävä 30 päivään kesäkuuta 1997 mennessä; tämän vuoksi olisi poikettava väliaikaisesti asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 1 kohdan säännöksistä,

markkinoiden moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi ja keinottelun välttämiseksi on syytä säätää, että tiettyjen viljajalosteiden vientitodistuksia koskevat vientitullimuodollisuudet on suoritettava viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1997 sekä suoran viennin että maataloustuotteiden vientituen maksamisesta ennakolta 4 päivänä maaliskuuta 1980 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 565/80 [5], sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2026/83 [6], 4 ja 5 artiklassa säädetyn järjestelmän mukaisesti tapahtuvan viennin osalta; tämä rajoitus poikkeaa siitä, mitä maataloustuotteiden vientitukien järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 27 päivänä marraskuuta 1987 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3665/87 [7], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 495/97 [8], 27 artiklan 5 kohdassa ja 28 artiklan 5 kohdassa säädetään,

tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä on toteutettava asetuksen voimaantulosta asti markkinoiden häiriöiden välttämiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 1 kohdassa säädetään, CN-koodeihin 1702 30, 1702 40, 1702 90 ja 2106 90 kuuluvien tuotteiden vientitodistusten, joita koskevat hakemukset on jätetty tämän asetuksen voimaantulon ja 30 päivän kesäkuuta 1997 välisenä aikana, voimassaolo rajoitetaan 30 päivään kesäkuuta 1997.

2. Edellä mainittuja todistuksia koskevan viennin tullimuodollisuudet on suoritettava viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1997.

Tätä määräaikaa sovelletaan myös asetuksen (ETY) N:o 3665/87 30 artiklassa tarkoitettuihin muodollisuuksiin näitä todistuksia käyttävien asetuksessa (ETY) N:o 565/80 säädettyyn järjestelmään kuuluvien tuotteiden osalta.

Näiden todistusten 22 kohdassa on oltava yksi seuraavista merkinnöistä:

Limitación establecida en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 677/97

Begrænsing, jf. artikel 1, stk 2, i forordning (EF) nr. 677/97

Kürzung der Gültigkeitsdauer gemäß Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 677/97

(1) EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21
(2) EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s. 37
(3) EYVL N:o L 117, 24.5.1995, s. 2
(4) EYVL N:o L 190, 31.7.1996, s. 23
(5) EYVL N:o L 62, 7.3.1980, s. 5
(6) EYVL N:o L 199, 22.7.1983, s. 12
(7) EYVL N:o L 351, 14.12.1987, s. 1
(8) EYVL N:o L 77, 19.3.1997, s. 12

Περιορισμός που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 677/97

Limitation provided for in Article 1 (2) of Regulation (EC) No 677/97

Limitation prévue à l'article 1er paragraphe 2 du règlement (CE) n° 677/97

Limitazione prevista all'articolo 1, paragrafo 2 del regolamento (CE) n. 677/97

Beperking als bepaald in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 677/97

Limitação estabelecida no nº 2 do artigo 1º do Regulamento (CE) nº 677/97

Asetuksen (EY) N:o 677/97 1 artiklan 2 kohdassa säädetty rajoitus

Begränsning enligt artikel 1.2 förordning (EG) nr 677/97.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan tämän asetuksen voimaantulopäivästä alkaen haettaviin todistuksiin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen